

Szerkesztővel értekezni lehet minden nap 11 és 12 óra között. — A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény **Margitai József** szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Fischl Fülöp könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak nyitlerték és hirdetésai.

Hirdetések jótányosan számítanak.

MURAKÖZ

MAGYAR ÉS HORVÁT NYELVEN MEGJELENŐ TÁRSADALMI, ISMERETTERJESZTŐ ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.
Megjelenik hetenként egyszer: vasárnap.

A »Muraközi tisztai önszegélyező szövetkezet«, a »Csáktornyai takarékpénztár«, a »Muraközi takarékpénztár« sat. hivatalos közlönye.

Előfizetési árak:

Egész évre 4 ft
Fél évre 2 ft
Negyed évre 1 ft
Egyes szám 10 kr.

Hirdetések még elfogadtnak:

Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukas M., Oppalik A., Daube G. L. és társnál és Herold. Brnben: Stern M.

Nyitási petítésora 10 kr.

A lókereskedés ellanyhulása a Muraközben.

Már régóta fogva termem s főtörekvésem egyike a Muraközben való lókereskedés csökkenéséről némi magyarázatot és érdemteljes fejtegetéseket tenni, de azonban még eddig némely részletek hiányoztak és csak szorgos és tüzetes, alapos megfigyelésem s főleg személyes meggyőződésemmel sikerülvén a dolgot kideríteni s annak minden fekélyét s ugyanezek okozóira reá mutatva kiváltani. Ime! hádd szőljön a tények hosszú láncolata.

Emberemlékezet óta a Muraköz képezi egy a belföldi, mint a külföldi nehezebb fajú lóbevásárlás góczpontját; más kereskedési, vagy iparczik nem létezése miatt a lótenyésztésre s a lókereskedésre fektette eme tájékbeli birtokososztály a főfigyelmét Erdemszertien meghozta gyümölcsét, mert jöttek Olaszországból, Bpestől, Bécsből hámos lovakra való kere kelők.

Ismeretes dolog azonban, hogy a Muraközben egy nem újsza horvát, hanem egy bábeli nyev s szójárás van folyamatban, melyet tájékkunkat látogató kereskedők nem beszélnek, sem nem értik; hanem könnytelenek szorult helyzetökben oly egyén után látni, ki tolmács szerepére vállalkozik —

találnak is — de nem egyes-egyedül tolmácsképen, hanem szenzálul kíván közben járni. Ezek sora többnyire női szabók, vasúti örök, suhanczokból áll, akik kimondhatatlan nagy lelketlenséggel z-arolák a szegény embert, egy a vevőt, mint az eladót egyaránt. Így pld 40-50 frtnyi alkuszdíjat kötnek ki maguknak s ha ezen összeget épenséggel meg nem ígérnek nekik, tovább vezetik a vevőket.

Magából s a körülményből kifolyólag érthető dolog, ha esetleg az eladó neki ígéri a kívánt alkuszdíjat, hogy annyival maga sabbra fogja tartani a ló árát. Így tehát kényszerállapotba jut a vevő és eladó, t. i. vagy drágán vesz, hogy a rengeteg nagy költségének némileg fedezetet nyerhessen vagy pedig az eladót szorítja a legmérsékeltébb árra. E két baj közül egy harmadikat eszel ki: vesz az egyszer s többé felénk sem jön.

Mindez n elősorolt tények után lehet e azon szomorú tényen csodálkozni, ha lókereskedésünk e vidéken ellanyhul? De hogy is! Most vonjuk le a visszás s visszazelésekkel folytatott úzerkedésből a messze kiható káros következményeket, melyek nézetem szerint következő visszaható nyomással bírnak. Országunk legfőbb nemesei s nagybirtokosai leggyakrabban a ló nagy kereskedők által vitetik külföldre lovaikat.

Ha pedig a fentebb jelzett visszaélések még nem gátoztatnak, miként adhasson tul a lókereskedő a bevásárolt lovakon? Használjan, ha ilyképen tovább foly a dolog, minden mérvadó körök közreműködése a lókereskedést illetőleg, ha megelőzőleg ki nem irtjuk, a mi kiirtani való.

Szerény nézetem szerint semmi egyéb nem bírna jelzett feisorolt garázdálkodásokat meggátolni, mint a következő javaslatom a tek. törvényhatóság részéről eselleges tekintetbe vétele által; és pedig a következőkben:

Első sorban köteles volna minden a vásáron megjelenő alkuszknak egy igazolvánnyal bírnia, mely után rendes adót köteles fizetni.

2 szor: Értelen és beszélni kell tudnia többféle nyelveket, legalább e tájékbelleket.

3-szor: Rovatlan előéletűnek kell lennie.

4-szer: A szó legbővebb értelmében, hivatalához szükséges szaktudománnyal kell bírnia azaz: szakember legyen.

Ha ezen uton haladunk, nem hogy a a lókereskedés el nem lanyhul, hanem a régi híres nagy lendületét visszanyerend. Engedje a jó ég, hogy így legyen!

Perlak, 1891, jan. 12.

Hirschler József.

A „Muraköz“ tárczája

Darvas Lénárd.

(Elbeszélés)

(Folytatás.)

Pedig az a szép barna fiatal ur, hogy is hívják, az a Kalóczy ur azt mondta, hogy ő is szereti a madarakat, az bizony. Bezzeg ellenségük szegényeknek Balog András, le tudja lódózni a galambducz tetejéről a kis bugó tubiczákat. Milyen furcsa is, mikor azok a kis bolondos galambok egymás előtt hajlonganak, jaj milyen furcsa-furcsa! Ugy teti, ugy hajlongott az a fiatal ur is, mikor őt először meglátta. Aztán... jaj de milyen izzó kezei voltak, mikor kezen fogva oda vezette egy mély-mély gödörhöz, a melyből az apja Balog Andrásal a kincset várja. Ne is tudja már miről beszelt, pedig olyan szépen, olyan okosan beszelt. Mez is hallgatta minden nap, s már észre sem vette, hogy a »selyemkendő« most nyit a csemetyüvirág legszebb pompájában, hogy kis madarai még mindig szomor kodnak, a miért olyan nagyon megrongáltak azt a szép prémes erdőt.

Minden bantról, amit felvette a munkás ásjaja, tudott valamit mesélni, érdekeset, hódítóan szépet, hogy biza nem fog megrötni annak a kincseknek sem Darvas Lénárd, sem Balog András, a mit abból a halomból annak ki. Azért ásjaja dékeletre, mert esontvázakat sejt bennük, olyan

emberek esontvázát, kik sok-sok száz év előtti temetkeztek ide, kik éppen ugy szerettek étek, mint mi. Máskor félt az ilyen beszédektől, s az Dorka szolgáló rémes meséire visszaemlékezve ha ebből is tudta volna, hogy mit takargat itt a »kakukháza« sugó-bugó faja, le nem állt volna eperszedéskor arra a dombra, nem bizony. De mitől féljen most! — Szembe nézett azzal a tar koponyával, mely egy kapavágás nyomán elővult, felbámulva a rányitlott világosságba; mert ott állott oldalánál az a szép fiatal ur. Csak még jenne egy második ilyen ha'om a »kakukházában«, elég dímbes dombos.

Az öreg Lénárd Balog Andrásal, a kedves jövőndő vejevel azalatt számították kerekaszámra a halomból báromló hasznót. Egész esoda, hogy észrevették Erzsikét.

— Nos Erzsikém, megtaláltad? —

— Mag bizony édes apám. Jaj, de szép szemek vannak, piros arca, pörge kis hajusza!

— Mi a te? A kincset értem én leányom.

— A kincset? Tudom is én... Mindig a kincset! Kérdeznek, pedig megmondta azt nekem az az ur, hogy mitéle kincset varjon belőle édes apám: esontvázakat, esonyán vigyorgó koponyákat.

— Leány, igaz amit mondasz? ... Persze hogy igaz, persze: Hej mondtam én vejem uram, ugy e mondtam: vigyázzunk, vigyázzunk! Az a fiatal ur...

— Okosabb mindketőjüknél; miért tartanak rá haragot? —

Balog András el is indult szép lassan, gyenesen ahhoz a csalfa halomhoz, Lénárd gaz-

dának pedig hurkot vetett a nyaka köré Erzsike a rózsás kezével.

— Egy szóra apám, mondja csak olyan nagyon sürgős a mi házasságunk, hátha még vár-nánk, teszem egy-két hónapot, a mig triss virág nyílik, kossoruba való. Jó?

— Jól van, jól tubiczám, hanem most eressz, mert mondtam én, hogy vigyázni kell, vigyázni kell. Annyi temérdek pénz, annyi temérdek kincs.

Balog András már ott találta az erdőben egy sűrű gyalogtényő bokor mögött állva, hallgatódzva a halom felé, mint a tigris, ha prédájára les.

— Vigyázz, vejem uram, ne engedjük a mi a miénk, azt a kincset.

— Ugy, ugy, vigyázzunk — szolt susogva Balog András s villogó, sóvár szemével méregette, őrizgette a fiatal régész minden mozdulátát.

Halkan füttyölve tekintett az a táguló ürre, mérecskélte a koponyát, tőrülgette a tőredeső esontvázakat s csak akkor nézett körül, mikor a »selyemkendő« felől mélabusan dalolva előtört Erzsike. Mosolyogva füzte karjára s egy fenyőtőzsrre ülve beszégetett neki, mesélt neki, ki tudja miről! Darvas Lénárd szép leánya illelt haligatta, arczán az ábránd vonásai játszóttak, szemek le nem vette a fiatal ember arczáról.

— Tekintete ur — szólt meg az üzből felélva az egyik munkás — egy darab pénz.

A tigrisek rácsapnak prédájukra. Beszketve dobta magát a barna földre Darvas Lénárd s Balog András, védve, takargatta a rég várt vendéget, a pénzt, pénzt

— Munkások, elmehettek! — kiáltott fel

A népszámlálás eredménye.

II.

2. A város lakossága vallásra nézve.

A vallási viszonyokról tájékoztat a következő statisztika:

1870-ben volt						
r. kath.	ref.	ág. e.	g. kat.	g. kel.	unit.	izr.
2536	2	23	—	—	—	388
1880-ban						
3326	11	37	3	2	—	431
1890-ben						
3453	18	47	—	2	1	514
(1651 1802) (12.6) (31.16)						(270-214)

Látjuk tehát, hogy Csáktornyan 6 vallásfelekezetet van képviselve. Legnagyobb kontingenst a lakosságnak a római katolikusok képezik, kik az egész lakosságnak 85.7% át teszik ki. A város tehát erősen katolikus színezetű, mert a nem katolikusokra 14.3% esik. Ebből az izraelitákra 1.7, az ág. evangélikusokra 1.1, a reformátusokra 0.4, a többiekre 0.1% jut. Némi módosul az arány, ha a belvárost vesszük magát. Itt a katolikusok 3268 lakosból 2694-et tevének ki, 8.4% (1.3%)-ot illeti őket; az izraeliták 15.6% ot (1.9) az ágostaiak s reformátusok 1.9% ot (1.4) képviselnek.

A vallásfelekezeteket összehasonlítván. szembeszökőnek találjuk a nők túlsúlyát a katolikusoknál. Míg az izraelitáknál a nők a férfiaknál 5%-kal vannak csekélyebb számban az ág. ev-nál 33, a reformátusoknál 50%-kal, addig a katolikusoknál a nők a férfiakat 4.2%-kal mulják fölül. Ennek okát valószínűleg abban találjuk hogy 15 férfi véggyel szemben 129 öv. nőt, s 152 férfi cs. lédél szemben 234 nőcseledet találunk a katolikusok között.

Ha a város lakosságának szaporodását a vallás tekintetében vesszük bonczkés alá, úgy arra a tapasztalatra jövünk, hogy a két leghalmozapodási összehasonlítván, egyedül az izraeliták többszörösödtek meg 8.1%-kal.

Örül hangon Daryas Lenárd — nem kell tovább munkátok. Penzt kaptok, fizetést eleget! Mag. ia fiatal ur, — kös. önöm a taradtságot —

A munkások a fiatal régész a az oldalánál áló szép léány kezében tötek ki, azok buvva, az eszen csenge csak néha vegült bele a vén Daryas tomp hangja, mint Balog Andrást biztatta integete.

Nem kell a munkátok! Főbőlezes is már minden munka! Egy- két bronz szilánk, fibula, hegyes dardavég, — nem rejt már mást a kakukkháza dombja. De rejt az assa most Daryas Lenárd Balog Andrással, vak éjszakában, árona c-nakulva a hulló harmatból, hol áóval, hol kézzel, szót-anul ihegve, izzadva. Kuvik ha vakkant, denevér ha esivt feleltük, feirőzzennek, mint a hiemek, ha prédájukat feitük Okos ember volt, ki eláta, meyen kell azt éadni, nagyon méiyen. Azért assák olyan nagy munkával.

Lassan-lassan piros fény szűrődik át a fényfűcskék között. Ijesztő árnyakat mozgatva, szörv szerelések, s jöttek oselédek; lángban s Daryas portája; c-úr, kamra, asztalja most hull maroknyi hamúvá; ábus jószága mind egy i-ig. — Hababai hadd égyen, viágóság kell ide, fény. nem kérdés honnan kerül, s ha koldussá le- otthon a faluban, itt dug-szaggá teheti egy közei pilánat s fél falut épített, ha kel, a rég- uelő hadd égyen. ugy-e vejem uram Balog Andrást! Hababai! Ass-unak!

(Folyt. köv.)

a katolikusok szaporodása			
1870—1880-ig	31.1%	1880—90-ig	50%
a reformátusoké			
"	450	"	636
"	az ágostaiaké	"	27
"	61	"	27
"	az izraelitáké	"	192
"	11.1	"	192

A katolikusok szaporodtak ugyan most is, de 26.1 perccenttel gyöngébben, mint az előző tizedben, a reformátusok hasonlóan 38.6.4%, az ágostaiak 34% -kal.

Határozott és következetes tehát csakis az izraeliták szaporodása, a többieké messze mögötte marad a hetvenes évek eredményének.

r. r.

Táncz-estély Perlakon.

Január 18.

Most az egyszer a „Donántuli közmívelődési egyesület” javára rendezett vigalmat a perlaki Társaság.

Tegnap este ismét tánczolunk tehát hazafias érzettől áthatva, de nem ny hazonnal, mert a láogatók fölülte csak ély számban jelentek meg. Hanemhát csigavér! azért még is kitűnően sikerült az estély, mert oly általános jókedv uralkodott, hogy annál nagyobb mérvűt nem is kívánhatni.

Való ugyan, hogy a négyeseket alig 15 pár tánczolta de visszaturantának minden oly állást mely a lezajlott vigalom erkölcsi sikerét nem érintené a legmeglebb és ösmerés hangján.

Nem is tudhatom be máának a szűk körű látogatottság okát, mint annak az év üzedek tapasztalata szigorú időjárásnak, mely közel egy h-ta, meleg kanda ló mellé utalja városunk értelemségét.

A zord h-azás orkányszerű széllel párosulva különösen este elvivelhetetlen sztorozásba csapkodja az emterek a ezát a oly czudar ügyesség-t fejt ki, hogy a legpohásban belélt éi uba alatt is mil- baid húszura-ként fut vég a járóke öb ddergő tagjain.

Igy hát ha az egészézőre szűkségképpen feltétey, de egyébként mulatni szerető peraki közönség s ebben a gyenge testalkatára észreileg kényes szép nem tömeges megjelenése által nem tette virág-sabá hogy ne mondjam zajosabbá a nagyszabásnak joggal igérekző bált: e körülmény indokát az előbb leirt szibériai időben találhatjuk föl.

Sajnos, de való tehát hogy a jótékony cél ezáltal anyagilag támogatható nem lesz. Mindegy a mi e tekintetben elkövethető volt, azt a buzgó elnökkel élén a társaságör mind a követve Nincs is más hátra, mint bizni a jobb jövőben s a vasszig tu időjárás engedékenységében

Részünkről kijelentük amaz általánosan hangszólított meggyőződés, hogy a tervbé vett jelmez-estélyi biznyára népe sabb leend

Még egyet! Jól het a férfitanzócsok ül-ulyban voltak közöttük, mégis az első helyet a perlak járás két első tisztviselője Göz királyi járásbíró és Kostyál fő zolgabíró urak dic értre méltóan töltötték be. Figyelmök pillanaton ént a szélrózsa minden irányában kiterjedt s előzékeny modoruk a férfikör gőczpontjává tévé őket.

Tudom, hogy a társaságör elnökén némi kedvetlenség vesz e őt az anyagi veszteség

miatt. De hát fogadja vigasztalásul Perlak és vidéke közönségtől azon kecsgetető ígér- retet hogy a még rendezendő jótékonycélu tánczestélyen nagyobb áldozat árán is tö- meges s rookban fog megjelenni.

Hát az nem jelenség, hogy a bálí közönség még másnap reggeli 7 óraker csak itt-ott gondolt nagyon-hezen a hazamenetelre?!

Csak bizalom, egyetértés és kitartás!! Ha e három tulajdonság öss efüz bennün- ket, ugy előre is fejünkre tehetjük a győ- zelem bábérjait

Szabadjon még megemlékezni azon aranyos kedélyű hölgykoszorúról, mely a bál erkölcsi sikerét bízvást sajátának tekinthesse. Ők az egrí nevet elnyerték s engedék meg, hogy ide iktassam őket. A szonyok: Öv Csizmadia Jánosné, Horvát Csongor Jánosné, Kostyál Ferenczné, Plichta Kázméné, Rezek Tamásné Sipos Károlyné, dr. Tersánczy Gyulané és öv. Tóth Imréné — Leányok: Csizmadia Mariaka, Fliszár Lujza, Horváth Blanka, Kelemen Gizella, Schmiedt Elvira, Tóth Jolán és Barsch Kornél

Julius Caesar.

Egyesületi élet.

— **M. E. E. E.** ma d u 4 óraker az elemi iskola helyiségében rendes közü- l tart. Tárgysorozata az elnök s a számviz- galó bizottság jelentéséből, a zárszámadás s méleg bemutatásából és a fogyasztási osz- tálnak szervezésére vonatkozólag előter- jesztendő indítványból áll.

— **Meghird** A csáktornyai önk tüzoltó egyesület f hó 31 én Csáktornyan, a Hattyu szálló dísztermében tánczmulatságot rendez, melyre a n. é. közönséget tisztelettel meg hívja a rendezőség. Belépti díj 1 frt. Kezdet 8 óraker. A tiszta jövedelem az egyesület alapt kéjének gyarapítására fordítatik. Fel- ültetések a legnagyobb közönnetel fogid- tatnak és a »Muraközben» nyugtáztatnak. Ezen humanus egyesület megérdemli a tömeges pártolást; a hirdett tánczmulatsá- got, mint az idei farsangnak második »egyedüli» bálját, ajánljuk olvasóink és a nagy közönség szives figyelmébe.

— **A Kisdedő Egyesület** Ziegler Kál- mán urnak elnöklete által a rossz idő folytán nagyon gyér látogatottság mellett tartotta meg e hó 18-án rendes évi köz- ülést. Érdekeségét növelte volna az ösze- jüvetelnek, ha a 3. ciklusnak megalakítása is ki lett volna mondható. De ép azért, mert a csekélyszámúak kik ott összejöttek, a távollevő többség nevében ily értelmű fontos hataározatot kimondani nem akartak s a tisztújításnak fontos aktusát még ke- vésbé voltak hajlandók megejteni. egyelőre csak a taggyűlés mondatolt ki s a megalakulás egy közelebb összehívandó közülésre halasztatott. Az ülés lefolyása különben a következő volt. Elnök az egyesület működésének képtét néhány vonásban, de meleg lelkesedéssel bemutatván miután az ovóház által eddig elért lényes eredményre utalt, ama reményének adott kifejezést, hogy míg az egyesület jóakarói támogatásukat az intézménytől a jövőben sem vonják meg, az eszme iránt való érdeklődés mind- inkább el fog terjedni s kezéhez adatnak majd ennek következtében ama eszközök, melyeknek segítségével missióját a legered- ményesebben fogja betölthetni. A kisdedőväs ügyét beszédjének végén küönö e a város

hölgyeinek ajánlotta figyelmébe. — Az elnöki beszámoló után a számvizsgáló bizottság jelentése alapján Mencsey Károly kérte Polyák Mátyás pénztárnoknak a felmentvényt megadni. Miután ez megtörtént, indítványára az etnóknak, a pénztárnoknak s az övönöknak az egyesület népszerűsítése körül kifejtett eredményes működésükért jegyzőkönyvileg köszönetet szavazott a közülés. — Tagok gyűjtésére végül elnök és titkár küldetnek ki.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Iskolák kiosztása.** A Első magyar általános biztosító-társaság által Zalavármegye törvényhatóságának juttatott 300 frtból a helybeli elemi s ipariskolai tanulóknak is küldetett 24 frt. hogy ez összeg a magyar nyelvben legtöbb eredményt elért idegenajku tanulók között kiosztassék. E szép tünnepély 18 án folyt le. Ziegler Kálmán iskolaszéki s ipartanácsi bizottsági elnök mindkét iskolában személyesen osztotta ki ez összeget hazafias buzdító beszéd kíséretében. Míg egyfelől a magyar nyelv iránt való előszeretetre buzdította a tanulókat, fokozódó szorgalomra serkentette másrészt az iparisk. tanulókat, hogy az iskolában megszereshető ismeretek alapján derék, értelmes magyar iparosaivá s kereskedőivé válhassanak a magyar hazának. — Az elemi isk. tanulók közül négyen 4—4, az iparosok közül is 4-en 2—2 frtot kaptak. A kiosztásnál az elemi s az ipariskola tanítótestületei voltak jelen.

— **Meghívó.** A csáktornyai koresolyázó egyület a csáktornyai szegények javára 1891. jan. 29-én a „Hattyu” szálló dísztermében sártkörű táncszertélyt rendez. Személyjegy 1 frt 50 kr. C-aládjegy 4 frt. Kezdeté 8 órákor.

— **Quadrantuli kulturegyesület** alapszabályai megerősítettén, akcióját az egyesület nemsokára meg fogja kezdeni.

— **Hálózás.** P. Szathmáry Károly, veterán író, volt orsz. képviselő, kinek a kisdudovás terén maradóknál érdemei vannak jan. 15-én 60 éves korában, Budapestben meghalt Elhunytá alkalmából a csáktornyai kisdudovó-egyesület is kegyelettel emlékezik meg felőle, mert a boldogult nem egyszer működött közre azon, hogy intéze-e egy a kormánytól, mint a központi egyesülettel segélyezésben részesüljön. Mindezekért legyen áldott emlékezet!

— **Nagy Kanizsán** 20.402 lakost konstátáltak, miből Kis-Kanizsára 5072 lélek esik. A városnak lakossága 10 év alatt 2004 el (10 százalék) szaporodott.

— **Meghívó.** A perlaki önk. tűzoltó-egyesület saját pénztára javára Perlakon, 1891. évi február 1-én a városi vendéglő nagytermében zártkörű táncvizalmat rendez. Belépti-díj 50 kr. személyenkint. — Egyenruhában megjelenő tűzoltók feleségeikkel belépti díjat nem fizetnek. Kezdeté 7 órákor. Felfűlitzeteké köszönettel fogadtatnak és hírlapilag nyugtáztatnak.

— **Az építési szándékot** ujiskolaépület ügyében vegyes bizottság ült össze f. hó 19-én a városházán. Bejelenté ugyanis ez alkalommal a városbíró, hogy az előjáróság részéről eddig megtett lépések czélhoz vezettek, annymiben a kultuszminiszter közvetítésével az igazságügyi kormánytól kedvező válasz érkezett le. E szerint a szükséges átalakításokkal a közs iskola emeletét hajlandó a minister 800 frt évi bér mellett igazságügyi célokra kibérelni. Ezt

a bizottság örvendetes tudomásul vette. A földszintnek bérbeadhatására nézve pedig felhatalmazza a város bíráját, miszerint illetékes helyen eszközölje ki, hogy ott az adóhivatal, szolgabíróság s esetleg a pénzügyőrség vagy csendőrség el legyen helyezhető. Az így befolyandó bérletösszeg a költségnösszeg törlesztésére nagyrészen elegendő lesz. Az épületet, melyben az elemi s polgári iskola helyezettnek el, némelyek a Mező utca végén vagy a Perlaki-utcában, mások az Ujvári utcában szándékoznak emeltetni. E fölött különben eléggé lehet még eszmét cserélni, a fő egyelőre az, hogy a kormány támogatásával csekély kamatra, esetleg kamat nélkül amortisatióra olesó pénzt kaphasson a város.

— **Hálózás és áldozata** lett Kolenics Antal helybeli fazekas, ki szerdán este padlásáról lebukván, olymértű belső sérüléseket szenvedett, hogy még az éj folyamán kimult. Öt gyermek s ratja a szerencsétlen véget ért apát.

— **A népösszeírás** a csáktornyai járásban is befejeztén, annak eredményéről a főszolgabíró urnak szívesegeből a következőkben adunk számot. Lakháza van összesen 5949, lakósa 38.211 (1877 t. 19331 n.). 1891-ben találtott a járásban 5227 ház s 34799 lélek. A növekvés e szerint 622 lakoházat és 3412 lakost eredményezett. Mi az első tételnél 115 az utóbbinál 99 százelek emelkedést tesz ki. — A járás 10-9 marhaállománya a következő: kanca találtott 1596, herélt 146, magánmen 22; — 2 éven alóli ménió 140, kanca 481, herét 9. — Tehén van 6322, ökr 658, két éven alóli üsző 2915, tinó 1713. — Juh 7389, sertés 9359, kecske 128, számar 18 darab iratott össze.

— **A Csáktornyai Takarékpénztár** XIX-ik évi Mérleg és Vagyonkimutatása megjelent. A Mérleg-számla egyenlege 553 912 frt 11 kr. A veszteség és nyereményszámla egyenlege 52.169 frt 97 kr. Myereség: 12.440 frt 60 kr. Részvénytőke 40 000 frt. Tartalékalap 27.341 frt 81 kr. Renik. tart. alap 1117 frt 37 kr. Beüték 409.866 frt 51 kr. A részvénytársaság élén Neumann József igazgató és Szeivert Antal aligazgató állanak. Könyvelő Weisz Miksa.

— **A Muraközi Takarékpénztár** X-ik évi Vagyonkimutatása és Mérlege az 1890. évről szép kiállításban jelent meg, mely díszesetere válik a Fischel-féle nyomdának. A Mérleg-számla 429.970 frt 75 kr., a veszteség- és nyereményszámla 35.962 frt 32 kr. egyenlegét tünteti ki. Nyeremény 12 216 frt 54 kr. Részvénytőke 20.000 frt, tartalékalap 17.000 frt, kiegészítési alap 17.000 frt. Beüték 229.550 frt 96 kr. A részvény-társaság élén Szakonyi Zsigmond igazgató és Morandini Béáint aligazgató állanak. Könyvelő Baumann Zsigmond.

— **Schematismus.** A szent László király védnöksége alatt álló szent Ferenczrendi szerzetesek név- és címátára az 1891-ik évre megjelent Csáktornyan, provinciálisul székhelyén. Az érdemes szerzetnek 15 zardája van (12 conventje és 3 residentiaja). A tagok összes száma 116; közülök 69 áldozar, 20 növendék, 21 frater és 6 növendékfrater. A confraterok száma 56. A jelenlegi minister provinciális Horváth Lajos 1661. óta a 75-ik s másodízben választott meg kormányzónak. A szerzetnek a mult évben 7 halottja volt. Az érdekes füzet latinul van írva s minden egyes zárnának rövid történetét is közli.

— **Az alsó-muraközi Perlakon székelő takarékpénztárral** egyesült önk. szövetkezet mérleg kimutatása küldetett be hozzánk. A vagyon és teher egyenlege 114 866 frt 68 kr. a szövetkezetnek 298 tagja 3630 üzletösszeggel van képviselve. A szövetkezet elnöke Dr. Böhm Sidney pénztárnoka Verly Ferencz, könyvelője Lenk József, Felügyelő bizottsági tagok: Grész Alajos, Bartsch Henrik és Tóth Sándor. Az önszégviző szövetkezet-rendes közgyűlését febr. 2-án tartja.

— **Czirkoviyán** közösi önk. tűzoltó-testület folyó hó 11-én este bált tartott, melynek kedvezőtlen idő miatt sok látogatója nem lehetett, de mégis daczára a hóvátának, a közösi elősegítői és szeretői tekintetes Klestrinszky kir. aljárásbíró, Solyomi Tivadar szolgabíró és Dr. Vizteleky F. Frigyes urak Perlakról megjelentek és a nevezett egylet javára egyenkint 50 frt felülmúlt szívesek voltak. Gaspáricz Károly pénztárnokunk 2 lit és 20 kr. fizetett felül. Miért is

fogadják a testület részéről legmélyebb köszönetet. Czirkoviyában, 1891. január 14-én

Mikécz János főparancsnok.

— **Légrádon** 1890. decz. 27-én az izr. hitközség javára műkedvelői előadás tartatot. A műkedvelők igen megnyerték az egybegyűlt közönség tetszését. A tagsági díjakon fellíftiztek: Gadó Mátyás, Koyács Gyula 1 frt, Abalos Verbovetz 2 frt, Phiilipsz Mari Keszthely 3 frt, Reich A. Berzenecz 1 frt, Kremsier „Muskoviter” Berzenecz 1 frt 20 kr. Lübeck Albert Csurgó 40, Lübeck Emma 40, Kaszlj Gyékénes, 60, Nauhaus Ede Csurgó 40, Nyitrai Miksa 40, Eisler Arnold 40, Jinker Erek 40 kr. Weisz Drnje 1 frt. Krompacher ÉO, Grangya Emil 40, Lubics György 40, Augenföld Zsigmond 40, Korlein József 40 kr. Goldschmied Fülöp 1 frt, Goldschmied Samu 1 frt 20 kr. Záborski Kálmán Gyékénes 50, Neufeld Ödön Domboru 40, Fischer testvérek: St. Maria 80 kr., és Hoelisinger Domboru 1 frt 20 kr. Fogadják a nemes szívűek a hitközség hála köszönetét.

— **A vasuti zóna.** A lefolyt év személforgalma a két év előtihez képest is — mely pedig már zóna-év volt — jelentékenyen emelkedett. A zóna, mint tudjuk 1889. aug. 1-én lépett életbe s most azon helyzetben vagyunk, hogy az 1890. aug. 1-től 1890. decz. 20-ig terjedő személforgalmat már a tavalyi év megfelelő szakának forgalmával hasonlíthatjuk össze. E forgalom adatai azt mutatják, hogy ez idő alatt a magyar állam vasutjain 1.417.306 személylyel utazott több s a bevétel e czimen 397 ezer forinttal volt több, mint a mult év megfelelő szakában. A zóna tehát még mindig fejlődik, csak az a kár, hogy vidékünk ennek áldását és előnyeit még mindig nem élvezheti.

— **A Zalai Helikon** ügyében a következő főhivatást körözik: A „Zalai Közlöny”-ben megpendítve lett az eszme, hogy a Keszthelyi Helikon új életre hozassék és pedig kezdeményezőleg Zalavármegyében működő, vagy Zalavármegyei születésű írót által. Ez érdemben 1890. decz. 28-án Alsó Lendván alulir. elnökölete által értekezlet tartatot, melyen egyelőre az lett határozva hogy a) czime a szépirodalmi körnek általánosan értelemben „Zalai Helikon” legyen; b) Az érdekeltek körlelveiben hírvassanak lel, vajjon elvileg pártolják-e az eszmét, óhatják-e annak létesítését? c) Ha igen, az aláírók hívasatuk meg arra az értekezletre, mely hivatra lesz az alakulás módozatait meghatározni, az eszme létesítését körülvonalozni, az alapszabályokat kidolgozni és a további ténöndök megállapítani. Mindenetre szükségesnek látszik ilyen szépirodalmi kör alakításánál minél számosabb érdekelte által megbeszélve tenni le a biztos alapot s ez a működő írók összességének többségétől függ; d) A nyilatkozatok összegyűjtésével a egyéb előlegesen ténöndök eszközzésével a „Zalai Közlöny” szerkesztője bizatott meg. Tisztelettel felkértem tehát C imedet, szíveskedjék ez érdemben nyilatkozatát minél előbb, legfeljebb 1891. febr. végéig Bátorji Lajos szerkesztő urhoz Nagy-Kanizsára megküldeni. Alsó Lendva 1891. január 3. Üdvözetekkel: Vachott Sándor.

— **„Az én Uj-ágom”** második évfolyamának negyedik száma megjelent a szokott, kitűnő tartalommal. Brody Sándor elbeszélései az egri diákokokról derekasan kivirja az egri nevet a gyermekvilágban. B. Büttner Lin a „A hussár és Világzép” című meséje aranyos fantáziával, meleg szívvel írt tanulságos mese. Pósa Lajos ebben a számban két rövid imat ad a kisiskák számára. A nyelvnek oly kerestelen egyszerűsége, a vallásos érzésnek oly lélekelmelo átátossága csillog ezeken az imákon, hogy a gyermekek bizonyára megtanulják országzerté. Felhívjuk a szülők, tanítók komoly figyelmét erre a gyermek-uj-ágra, mely nemes feladatának elismerésért méltóan felel meg minden tekintetben. Szitja, ápolja bennök az emberbaráti szeretetet, a jóékonyságot. A tokaji tükárosultak gyermekeinek ruhára, könyvre, nem kevesebbet adakoztak filérenként. Az én Uj-ágom olvasói, mint négyszáz forintot. A negyedik számban két kis olvasó a szegény éhező madarak érdekében levelet ír a szerkesztőkhöz. Ennek a leveleink minden sora csupa jószág, csupa szeretet.

FELELŐS SZERKESZTŐ
MARGITAI JOZSEF.
Főmunkatárs ZRINYI KÁROLY.

S urednikom moći je svaki dan govoriti u 11 i 12 vurom. — Sve poljičke tiščue se sadržaja novina, naj se pošiljaju na ime Margitai Jožefa urednika vu Čakovcu.

Izdateljstvo:

Kajšara Fischel Filipova kam se predplata i obnane pošiljaju.

MEDJIMURJE

Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 4 frt
Na pola leta . . . 2 frt
Na četvert leta . . . 1 frt

Pojedini broji koštaju 10 kr.

Obnane se poleg Pogodbe i fal računaju.

na hrvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni znanstveni i povučljivi list za puk. Izlazi svaki tijeđen jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Službeni glasnik: „Medjimurskoga podpomagajućega činovničkoga društva“ „Čakovečke sparkasse“, „Medjimurske sparkasse“, i t. d.

Zimski razgovori.

II.

Jeden večer započel je Jožek: Prijatelj! ja vam velim gdo, hoće biti pravi gazda, mora biti prije vsega dober kršćenik. Muš poljodolavec mora imati navék Boga pred očima, ar on vedri i deždji; mi se mučimo i znojimo, ali Bog daje ploda i roda. Ov ljepi naš veliki svét odprta je molitvena knjiga; vu njoj nas vsaki čtetí more diku i zmožnost Božju, ako i nje vučen. Malo je vrđen poljodolavec, koji rado ne moli. Mužu je treba da misli na Boga pri svakom delu: kada drži plug, motiku ili kosu vu ruki. Vsako delo započimlje on s Bogom, i vsako donka s Bogom. On mu je vsigdar vu srcu. Pri gospodarstvu kaj česa postigava čovéka: sad ga bije led (tuča), sad ga meri suša, sad opet zaljeva dežd, nerodica mu fonda vsu njegovu muku, erkanje blaga (marhe) ili požar (ogenj) skorom ga hita na bogečku palicu, ter tak na nikaj spravlja njegovo ufanje večkrat vu jednom hipu vsakojačke nesgode i nesreće. Zaišta bi si čovék večkrat sam žvljenje vzal, da neima vere vu Boga. Nesrećnik, koji neima zive vere, kune i pau'e prez razloga, ni nemišleći, da mu to nikaj ne prudi, dapače da tim još vi'e bantuje Boga, koji ga bude nasigurno za to kašiguval. Dober pako kršćenik misli: vse kaj Bog čini, dobro čini, pak zato ufaju i se vu njega, podnaša vse nevolje strpljivo govoreći: Bog je dal, Bog je vsel, budi sveta njegova volja! I tak je bogoljubljen poljodolavec navék zadovoljen. Ako mu obrodi prihod semeljski, hvat Bogu, daruje siromakom, spara i čuva za zločesta ljeta; ako nastane nerodica, ne mrmrlja, već se moš Bogu i hvat mu i na snalom, pak prišparanjem pomaže sebi i siromakom. Vera je vsakomu potrebna, ne samo gospodaru, nego i slugi i delki (služkinji) i vsakomu težaku, da znadu zaradi volje Božje slušati, pak marljivo i verno delati, ar tak hoće volja Božja. Družinče, koje nije od srca pobožno, ne valja nikaj, vu njegovu se vèrnost nemreš zaufat: niti na njegovu marljivost zanesti. Sluge, koji misle, da ih oko Božje nevidi, kaj oni deleju, kad nega poleg njih gospodar navék budu lèno i nemarno delali, i ne, budu skrbeli gospodaru, koji ih hrani i plaća. Gdo se nepoprmlje veselim srdcem vsakoga posla, on se bude hitro nadelal, vsaki mu bude posel težek. Veselje srce kodaju prede, veliju stari ljudi. Sigurno, gdo se prenavla, bi ili nebi, tomu nigdar nikaj nebude iš'o za rukom. Pravi se gazda vsakoga posla prvi grabi (haci); on dela kak črv, nigdo ga vu delanju nepreteče. On je prvi na nogah, snajudi, da gdo rano rani dvé sreće grabi, a zadnji je na počinku. Vnogi mi se vu selu čudi, kaj sam prvi na nogaj, ter vse vu hiz budim;

a la si mislim, kaj moreš sam činiti, vènil si budeš najbolje i po volji, pak ti to i najfaleš dojde. Zanašati se na družinče nije dobro, ar ako se kaj zamudi ili zaboravi, nije njegov kvar, nego gospodarov. — Dajte vi moji dragi! simo malo računajte, pak budete videli, kuliki je kvar gospodaru, ako li se svaki dan samo jednu vuru duše spi; craz ljeto dan to vnogo čini, ar onda man'guje ne samo vnogobrojna družina, nego niti vozna marha nikaj ne dela. A vreme je penez, navlastito vu delavno doba, kak je vam znano. Pak ako je i potrebno, da gospodar misli na večer i opredeli, kaj se bude v jutro delalo, to ipak mora i sam zato prvi se vu jutro stati, da vidi jeli se bude to moglo delati, ar nezna kak se bude črez noć vreme obrnulo, pak da gledéč vremena si posel opredeli i vredí. Moji dečki višekrat mrmrljaju, kaj svaki dan točno pregledavam štale, i pomašim dvorit i česati marhu Boše moj, to je moje dužnost, gdo bude ako gospodar nebude pripazil na marhu, jeli je zadosta sito, jeli je napo'eno i očičeno? Mi hoćemo, da nam marha de'a, moramo ga anda i dobro hraniti, da bude mogla proti silam svojim delati. Im od marhe živimo. Kruheka nam pridelavaju voli, krave i konji, a sir i vsakojački začin i smok nam je o' kravice. Gospodarova je dužnost oštro paziti na to, da bude vsaki dan počesano blago (marha); čisto snažno blago je dika ne samo gospodaru, nego i družinčetu. Jeli je ne ljepo poslušati, gda se veli: to je stopram pravi gospodar, izgleda mu marha čista i snažna, vesela i bistra, kak srna vu gori. Vu pamti mi je navék, kaj mi je znal govoriti stari moj otec: Najboje ti gnoji zemlju gnoj, koj ti se trga od čizem gospodarovih. Ako li ja pazim, da mi se družina bogoljubno i pošteno ponaša, to ja zvršavam samo svoju svetu dužnost; ar: „gospodar, koji se nebrini za svoje domare i družinu, zatajil je vèru, ter je gorši od pogana“, tak nam veli sveto pismo.

Na ov način znal je govoriti Jožek od dužnostih, koje mora zvršavati gospodar.

Z A B A V A.

Brojiteljski doživljaji.

Kad se je popisaval ljudstvo, događalo se je kaj kaj veseloga i smènoga. Tak na pèldu došel je brojtelj k jednoj hiži i pripetilo se mu sljedeće: Kak sam odprl vrata — pripoveda, ter kak me opazila dotična persona, rekla mi je ocerljivo, grobianški: „kaj niti k svetkom čovék nebude imal mira od te prok'ete sibre

(porcije)“ — Razložil sam njoj, da nisam došel zaradi sibre, već samo da popišem persone, koje stanuju vu toj hiži, da se vidi koliko duš ima občina. Na to se je malo vmirila, ali ipak me je merila (od pete do g'ave ostrim pogledom.

Koliko imate duš vu ovom stanu? — Ja sama, i ona nesrećna pijandura (pijanec). Znaju, to jim je pravi moj hižni križ. Predi još dok je bil moj sluga, znaju, to je bil angel, ali odkad je moj muž vumrl, prignula sam ga k sebi i nesreća je štela — vzeli smo se. Vezda pak je ne znjim za obstati. — A jeli taj vaš muž još mladi? — A kak nebi bil mlad, im bi mu ja mogla biti dva put mati.

Na mlado ljeto došel sam opet k ovoj hiži da poberm popisnice. Domaj sam našel samo njega, a ona je otišla vu varaš.

Prosim vas dajte mi popisnice i hižni list — Predal mi je; bilo je vse prilično dobro spunjeno. A gde je gospa? — Kakva gospa — vrag, ne gospa. Znaju, to im je pravi klopotec, koji čeli den i čelu noć klopoče. Sam vrag me je vpótil, da sem ju ženil. Ona bi rada, da ja tancam kak ona fuč', a to nejde. Ja nosim hlače, a ne ona. Znaju, ja im rad popijem kupica vina, a ona mi je na to jalna, pak navék nad menom cendra. Gdo bi poslušal babske jezike, pak rajši otidem s doma. Denes je novo ljeto, pak budem i denes baš babi v truc dobre volje. Naj počakaju malo, bum donesel kupicu Hvala, hvata, imam posla. S Bogom!

Vu drugoj hiži:

Kuliko nam bude treba ceduljah za muške, a kuliko za ženske persone? — Kaj se i deca moraju popisati? Kaj pak vsaka du'a ima se popisati. — Anda naj mi daju 4 za muške i 3 za ženske duše. Anda drugoga nikoga neimate vu vašem stanu? „Nik'ga“ Japa! a kaj nebute dali napisati našega Tabasa? zapitalo je de'te po priliki pet ljet staro. — Bedačec, im Tabas nespada med ljudi, — Ali ti veliš vsakomu, nejdi k Tabasu, to je zločesta pesja duša. Pak kaj on nema dušu?

Vu tretjoj hiži:

Kojega ljeta ste se rodili? Je znaju prosim ponizno, prav onoga ljeta, gda smo na Katalenje vu Čakovcu ridjanu kupili!

Opet pri jednoj hiži:

A kaj njih nosi k nam? zapita me jedna žena. Došel sam, da popišem kuliko imate dušah vu hiži i da izpunim hižni list. — Pak bu vekša štibor (porcija) Razložim joj, da ja s porcijom neimam ni'akvoga posla itd. Naj daju mira, to

m je pak nova moda. Oni se bojiu, dai ise nebi ljudi puntali, pak su vanda zebrai druge ljude, da popisuju, a ne one od stajeranta. Govorila sam ja to vec dugo, da bude na moje došlo. A zakaj popisuju koliko hizic covék ima, pak onda kakvo je stanje, stale i Bog zna kaj vse ne. Vidiju to jim je vse za stibru. Znajui jai jim jako malo govorim, ali gda počmem, onda povem vse kaj mislim. Ja se bum jenput razsrdila, pak bum isla gori, pak im bum povedala kaj jih ide, a vec sam i hotela to vcinitil, ali se bojim, da se nedobavim rešta. Ja njim nezamerim, oni to moraju ciniti, pak su zato i dobro placeni, kajli dendenesnji nigdo nikaj zabavdao nece ciniti . . .

Napitnica na gostovanju.

Pomozli Bog rodbina i vsa gospoda svati ! Nut ovo došel je naš dragi svat pozvani i odebrani, i od Boga poslani vu ov dom i pod ov krov, i nazval je pomozj Bog. Donesel nam je kruha i vina, dai nam Bog zdravja i mira ! Na konjh donášal, vu kolih odvažal, širokem putem dohadjal, a još širšim odhadjal. Bog mu daj vilasto vole zlatoroge ovne, tučne praščice, brodate jarcice i črne konje za bele greše i žute cekine. Pak da bi se stlm stimal, kak orlin svojom visinom i zajec svojom hitrinom, i lisica svojom repinom i vicra svojom mudrinom, i junak vu ravnom polju na vrancu konju. Bog mu daj ravno polje, jake vole, zvučene težake, pak da bi on čral dugo polje i sejal pšenicu belicu. Okolo nje se sveti Peter pokášljava i zdeggjekom poskropiljava ; pak on Boga moli, da pšenica rodi. Po dnu bujnata, po sredini pernata, po vrhu klasnata Da bi bili klasi, kak dijaki a snopi kak popi. Na tom polju slati stol : pii njom sedi gospodin Bog, nekomu deli s kapom a nekomu šakom, a nam gospoda svati, koji amo su tu zšli vu ov dom i pod ov krov, s punem vrecóm i od Boga s ljepom srećom. — Vezda smo se Bogu pomolili i kruh prelomili na četiri fertalje i osem falatov : vsakomu gosponu bratu po jeden falat, a meni dva, da mi ne bude žal. Na der i tebi kuharica pak raztegni i razvlječi, pak pred nas došta kruha, mesa i vina dovlječi. Deni deveru čuturu vu torbu, niti ujemu nej nebude prvo i zadnje, već mu naj bude srećno i pošteno. Anda rodbina i gospoda svati, ako je ovo i vino, vsaka nam te sreća okolo hže vijala, ako pak je drozdjenka zganica, daj Bog da nam rodi vinca i pšenica. Ja neznam niti više niti bolje. Gdo zna više, rodle inn višnje, gdo zna ljepše, rodile mu črišnje ; gdo zna bolje, rodilo ma polje !

Kak smo se napili jelom, hećemo tak i s plom. Ako je ovo vino kvas, naj nam bu dober glas, ako pak je drozdjenka zganica, naj nam rodi kuruza i pšenica, i vu hizl muška dečica, i vu gori vinova lozica. Daj nam Bog vu sto dobrih časa a iz punih fišvki ! Gde se budu pune izpijale da bi se tu prazne nabijale ; ako bi se gde na putu srećali, da bi se tam vu črieno lice ljubili i jeden drugoga za zdravje pitali.

Zdrav mi bil ti stari svat, svatbena staresina ! Hoćemo, za istinu ! popiti vsaki kupic pet, nej nebude nijeden od nas proklet. tak mi mojega krsta, do maloga prsta. Da bi se ti pepikaval od mene, a ja od tebe ; niti ti opal, niti ja već lokal, nego vsi zdravi i ja z vami.

Horvatsko-magjarski razgovori.

Horvát-magyar beszélgetések Ruotverci. — Az iparosok.

IV.

— Mlinar melje žito.
 A molnár őrli a gabonát.
 — Mlinar žito siplje vu trugu (grot).
 A molnár a gabonát a garatba önti.
 — Iz truge curi žito na šrvanj.
 A garatból folyik gabona a malomkőre.
 — Grot žito sdrobi (sametlj).
 A garat a gabonát össze morzsolja (megőrli).
 — Samljeto žito (melja) curi vu mučnjak

A megő őlt gabona (liszt) a lisztes szekrénybe folyik.

— Mlinar iz mučnjaka grabi melju vu vreće.

A molnár a liszteszakkból meríti a lisztet a zsákba.

— Mlinar ima svoj mlin na vodi.
 A molnárnak a malma a vizen van.

— Kruh i zemlje peče pek.
 A kenyeret és zsemlyét a pék sütli.

— Pek dela zemlje od melje.
 A pék a zemlyét lisztből készítli.

— Pek mesi testo vu koritu.
 A pék a tésztát a teknőben dagasztja

— Pek vu peći izpeče kruh i zemlju.
 A pék a kemenczében sütli meg a kenyeret és zsemlyét.

— Pek s lopatom meče krak vu peći
 A pék lapáttal teszi a kenyeret a kemenczébe.

— Pek po noći prće.
 A pék éjjel süt.

— Pek po dnevui spi.
 A pék nappal alszik.

— Krojač (szabó), šoštár [czipész], kovač (kovács), špojtar (lakatos), kolar (bog-nár), pintar (pintér), tesar (és), zidar (kőműves), mlinar (molnár), pek (pék) su rukotvorci (iparosok), iiliti (vagyis) meštarski ljudi (mešteremberek).

KAJ JE NOVOGA ?

Bal vu Cirkovljani.

Cirkovljanski ognjogaaci su 11-ga o. m. bal držali. Zbog zapuhov nije bilo mnogo prisutnih. Dopelo se je svim, da su poglavita gospoda Klestinazky kr. podsudec, Sólyomy varm. sudec i dr. Vizteleky iz Priloka se k nam potrudili, koji su 50—50 kraicarov, a Gasparita kassir 2 frt 20 kr. naplatili. Zato se niže podpisani imenutim gospodam ovde lépo zahvali. Vu Cirkovljani, 1881. 14-ga januara Mikecz Janos zapovednik.

Na desno mlada, na levo starica.

Profesor Nothnagel izvestil je ne zdavnja o jednoj devojki, imenom Katarini Parzer, koja je stopram 22 ljeta stara, da samo na desnom licu je spodobna mladoj devojki. Samo na toj strani lice je okruglo i puno, koža gladka i pruživa, doklam je na levom licu ljepota i finoća zginulo, koža je nabrana i nagrešpana, bišlo žuta, suha. Vustnice na toj strani su vpadjene, dapače i jezik je na toj strani tenjši i suhešii oko je jako vpadjeno i na pol vgašnjeno. Ako se pokrije lice lijevo rubcem, prikazuje nam se smećeće se, vrselo, mlado djevojačko lice, — a obratno, pokrije li se desna stran, gleda nam onda stara, mrajava žena. Dvorski toln:čnik Nothnagel označuje uzrokom toga fenomena težki betog živec, koji se budu

pri uporabi električne struje ublašiti, no jeli se bude lijevo lice ikada zevsema oporavilo, to je vrlo dvojbeno. Betežno bude lice ustalo kakvo je, dok se i zdravo lice za nekoliko ljet izravna. Zujim — a beteznica onda se po svoj prilici neće više na nikaj tužiti.

Otok Helgoland.

Otok Helgoland je zevsema od božiša leden opasan i od kopna (suba zemlje) otudjen. Ogronne ledene kope okružuju ga i prehadaju polog njega. Zirati toga došlo je već delomice i do pomenjkanje hraue. Frizkog mesa, jajca i drugih potrebočah ponestalo je. Vezda samo još imaju nasoljeno meso i divje race.

Put perzijanskoga šaha.

Perzijanski šah Nasr-Eddin, prijel je ovih dneuv švedskoga poslanika, grofa Löwenhaupta vu Audienciju. Poslanik mu je predao vlastoručno pismo kralja Oskara i inšignije najvišesega švedskog Serafienskog reda. Šah je bil iznenadjen z-ljepote ovih inšignijah ter je rekel poslaniku, da je vrlo zahvaljen kralju Oskaru i da je s velikom pažljivoštjum čital njegova putopise. On žali, da se nije na svojem zadnjem putovanju navrnul vu Skandinavsku, ali obriče, da se bude na svojem sljedećem putovanju najprije navrnul vu Švedsku i Norvečku.

Dari uzoritoga g. kardinala nadbiskupa.

Njegova uzoritost kardinal nadbiskup J. Mihalović dal je ovih dneuv novi dokaz svojega odzavnja poznatog čovčkoljubja i dobrotvornog duha, razdelivši znamenitu šumu od 103 jezere forinti. Pripomoćnoj fundaciji kuratnoga svećenstva opredelil je uzoriti nadpastir 35 jezer forinti, za izdanje bišupske cirkve dalnjih 20 jezer forinti, deficientnom fondu zagrebečko nadbiškupije 20 jezer forinti, po 5000 forinti za dečičko seministe, za varaždski klošter (opatički) i za sljepački zavoi, koji bi se imal zasnovati vu Zigrebu; nadalje po 3000 forinti gospojinskom društvu za zdravanje pjestovalni ta vu Zigrebu i gradskoj sirotinjskoj kasi po 2000 for. književnom društvu „matici Hrvatskoj“ i narodnomu zemeljskomu glasbonomu zavodu ; po 1000 forinti društvu sv. Jeronima, kojemu kakti pokrovitelj vsako ljeto doznajuje svote, ter društvu sv. Vinko Pavlova i zagrebečkom dobrovoljnom ognjogasnom društvu.

Dvakrat vumrla.

Fraučke Pfeifer iz mesta Felpéc, 65. ljet stara vdovica, jako je siromasli živala i nekoje vreme je vu velikoj nevolji živala. Tak dugo se s nevoljom borila dok je i ne 29-ga decembra na naglom vumrla. Dobri ljudi položili su ju vu raku i za sprevod vse prired li. Na večer postavili su jednoga stražana poleg nje i vai su se razili. Okolo pol desete vure na jenkrat se mrtvica genula i sela si je vu raki. Kak je to stražan opazil, vu velikom strahu svojem zakričal je i pobegel. Prebudjena od mrtvi starica zvekla se je komaj is rake i išla si je pomoć iskat. Otišla je k svojemuu susedu i pokučila je po vrati. Nije za izpišati onoga straha, kakvog je pošla ta famlija prebudjena od sne, kad je opazila to drhtuću žensku. Siromaska ova starica tak je drhtala od zime i črez odprta vrata vu svojim mrtvečki opravi sčučnula se je poleg komana. Komaj kaj je bila tam nekoliko minuta zrušila se je i spustila dušu. Decembra 31-ga su ju zakopali. Gla su onda isvetariuma zvrhu njezinoga imetka delali, začudili su se, kaj su na li, akoprem su ju

val za veliku sirotu držali. Našli su pri njoj jedno na 2000 forinti glaseću sparkuse kajžicu, 800 forinti gotovih penez, pak jedno na 1200 forinti glaseću obligatoriju.

Sneg na južnoj strani.

Iz Kataro (vu Dalmaciji) pišeju, da već više dnevov sneg pada. Zbog velikoga toga snega pokazali su se i vuvžina vukov i medvedov. Vu jednom selu navalilo je jedno deset do dvanajst vukov na jednu štalu, gde je bil jeden šorog ovcah saprto. Nemogući šres vrata predreti vu štalu, nekoliko je otišlo na krov, gde su s ostrimi zubmi raztrgali krova, i strašnim savijanjem sgrabili su jednu ovca. Gladni gorski grabljivci vu svadji med sobom on čas su raztrgali i pojeli ovca. Prestrašeni domari pograbil su koj pušku, koj sekiru i tak su komaj raztrali vake. Zaradi toga nemaju pojedini ljudi sami niti iz hiže van, ar od svih gorah i šumah došli su vuki vu sela. I vu Blmu je opal veliki snög, kakovga su još niti stari ljudi ne zapametili. Vse fele volnje je pretrgnjeno, niti s istimi koli nemreju nikam.

Visoka starost.

Jednoga sto i pet ljet staroga čovėka sušproveli tjedan zakopali. Zval se Demko Gjura i rođ-n je vu Pákozd obćini ljeta 1785-toga. Za tabora napoleonovog asentirali su ga za soldata i do kraja je zdržal vu svih taborih. Izmed ostalih dogodjajov pripovedal je kak šnjim pripetilo vu taboru pri Waterloo. Ondi ga najpre jeden francuzki ulaner vu prsa vpičil i tak nekoliko vremena bil na bojnomo polju med mrtvimi. Fretju noć po tabora išli su po noći tati, koji su mrtvim soldatom peneze i druge vrđne stvari jemali (vobiti) tak su i na ovoga Demkó došli, kojemu kad su opravu sla ili, opázil su da je živ, i jeden od ovih tolvajov odnesel ga sobom dimo i tak dugo je imal brigu na njega, dok ga zvačiti i ovak zdrav pr-rnul se je vu svoju domovinu. Ovci je opet svoju meštriju čišnariju tiral do ljeta 1847-ga ljeta. Potlji je svoju meštriju ostavil i kupil si gorice, gde je kakti poljodjelavec do svoje smrti polje obdeloval. — Takaj vu Szegedinu živi i vezda jedna starica 114 ljet stara. Najmlađi njem sin je 64 ljet star.

Veliki snög.

Vu Zagorju je tak veliki snög, da mrtvim niti nemreju jame kopati, već na reč plebanuša (vu selu Merenje) mrtve gliboko vu snög zamečeju, gda bude istom onda zakopani va zemlju, gda već snög se raztalil bude.

Nekaj za kratak čas.

1.

Učitelj: Poveč mi dragi Karlek, jeli bi mi znal imenuvati jednu šivinu (sisavca) koja nejma zube?

Karlek: O je, moja babica!

2.

Mati: Za ime bozje, dēte kaj si pak napravilo? Gledi samo kak zmazani, idi od mene, ti si pravi pajcek!

Dēte: Pajcek? Kaj je to pajcek?

Mati: Kaj ti to neznas? — To ti je jedno dēte od švinje.

3.

Profesor: No, gospon kandidat, jeli ste se jako pripravili za egzamen?

Dijak: O je, — hlače već imam, samo mi još frak fali.

4.

Muž: Hodi žena, hodi ti zelje gazit, ja moram iti v pojatu.

Žena: Ah prav imaš, barem si nam morala noge prati -- prav sam vezda hotela po vodu iti.

5.

Mati: Ali Miškec! Kak zglediju tvoje gaće? Kaj si mrtvi vu travu opal?

Miškec: Je, ali onda, gda je već krava travu pojela.

6.

Šinga: „No, ilostivni gospodiu, poklehdob ja vezda od njih iz službe odhadjam. morem njim povedati, da kluč od dervar-nice takaj i k pivčenicim vratam paše.

7.

Na jednom balu plesal je jeden mladi gospon s frajlicom, i gda mu je već jako bilo vrude, rekeli je svoji tovarušci: „To jim je nepodnoshiva vroćina, ja jim švicam kak jeden konj. Jeli je i njim ne tak, draga frajlca? — „O niji, rekla je frajlca, — ja spadam k jednomu drugomu spolu“

8.

Jeden muž pisal je list svojemu sinu, koji je bil pri kanoneri (soldat), ter mu je ovak napisal naslov (atresu): „Mojemu sinu Jožeku, sestotutnomu kanoniru pri kumpalniji, pri kojoj kapitan jaše na ridjanu konju.

9.

Sudec je zapital muža, koj je došel za svedoka: Jeli ste vi ovomu obtuženiku rođjak?

Muž: Jesam, ali jako dalešnji rođjak, znaju gospodiu udec, njegov otec bi bili moral moju mamu za ženu vzeti, ali je nikaj od toga bilo.

10.

Rekel je zaručnik svoji zaručnici: Duša moja, zakaj se plačeš? Kaj ti je mrti žal, kaj si meni ruku dala? — O ne, odgovorila je ona, ja plačem od veselja, ar mi je moja mama večkrat rekla: Puca, ti si tak bedasta, im ti nebudeš niti osla dobila za muža — a vezda sam ga ipak dobila.

11.

Biskup je firmal jednoga dečeca, za kojim je stal kum njegov, vu ob e poštu vani muž. Kada je biskup zvršil svetu cemoniju, dodal je na koncu po dijački: Paks tekum, (to je po horvatski: mir s tobom), i pri tom je biskup pogledal kuma vu oči, a kum je te reči zarazmel po horvatski, i mislil si je, da vu biskup veli: pak ste kum? — Zato je onda odgovoril: Jesem verek gospodiu biskup već dvadeseti put kum!

12.

Učitelj: Zakaj vse reke (vode) tečeju vu morje?

Dijak: Zato, da nebudu haringi pre-slani.

13.

Pri sudu.

Sudec: Pak kaj vi nepoznate ovu vuru?

Reštant: Nepoznam ju, nigdar sam ju ne videl!

Sudec: (drugi dan je opet dal reštanta pred se dozvati i pokasal mu je opet vuru). No, — tak niti vezda nepoznate tu ovu vuru?

Reštant: A kaj ju nebi poznal, i-n sam nju večra videl!



CSAKTORNYÁN.

Indul	Napazaka	g	kg	Idő	Gyora pósta & vegyes.
Kanizsa felő	Reggel	5	—	Bpesti	gyorav
"	Délben	11	55	"	postav
"	Ejjel	10	26	"	"
Pragerhof felő	Reggel	6	26	Prágai	"
"	Délután	4	13	"	"
"	Ejjel	1	14	"	gyorav.
Zágráb felő	Reggel	7	10	Bpesti	vegyesv.
"	Délután	4	36	"	"
Varazsdig	Este	10	31	"	"
Egerszeg felő	Reggel	5	—	Bpesti	"
"	Délután	4	5	"	"
Erkeztik					
Kanizsa felől	Reggel	6	36	Bpesti	postav.
"	Délután	4	17	"	"
"	Ejjel	1	29	"	gyorav.
Pragerhof felől	Reggel	4	29	Prágai	"
"	Délben	11	27	"	postav.
"	Ejjel	9	58	"	"
Zágráb felől	Reggel	4	47	Bpesti	vegyesv.
"	Délután	11	27	"	"
"	Este	9	12	"	"
Egerszeg felől	Délben	11	33	Bpesti	"
"	Este	10	55	"	"

Gabonairak. — Cena zltka.

1 m. mázsa. — 1 m. cent.	frt	kr.
Buza	Pšenica	7 — 50 —
Zab	Zob	6 — 50 —
Rozs	Hrš	7 — — —
Kukuricza	Kuruza	6 — 50 —
Arpa	Ječmen	6 — 50 —
Fehér bab	Grah beli	7 — 25 —
Sárga >	> žuti	6 — 25 —
Vegyes >	> zméšan	5 — 50 —

LOTERIJA. Bpest 18. januara 1890.
12 5 19 13 39

NYILTTÉR.*)

Báli selyemszövetek 60 krtól fel egész 6.35 krig méterenként (mintegy 300 különböző szinben és mintákkal részletenként és végenként vám és portodijmentesen küld Henneberg G. (os. és kir. udvari szállító) gyári raktára Zürichben. Mintak azonnal küldenek. Levelekre Svájczba 10 kros bélyeg ragasztandó

*) E rovat alatt közölttekért felelősséget nem vállal a szerkesztő.

ODGOVORNI UREDNIK:
MARGITAI JOZSEF
Glavni suradnik:
GLAD FERENCZ.

2903 tk. 890.

Arverési hirdetményi kivonat.

Az alsó-lendvai kir. jbiróság mint tkivi hatóság közhírré teszi, hogy Varga Jozsef kerkakutasi lakós végrehajtónak Hancs József szombatfai lakós végrehajtást szenvedő elleni 80 frt tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében az alsó leudvai kir. jbiróság terfletén lévő a szombatfai 4 számú

tjkben I. 1-6 soroz. a foglalt s felerészben Hancs József nevén álló az adó alapján 677 frtra becsült részre az árverést 677 frtban ezennel megállapított kikérelési árban elrendelte, és hogy a fenebb megjelölt ingatlanok az 1891. évi január hó 26-án déli előtti 10 órákor Szombathely közösgben a közösg házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikérelési áron aló is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát vagyis 67 forint 70 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezébe letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál elő-

leges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Alsó-Lendván 1850. évi jul. hó 2-ik napján.

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság. 766

538/1890.

Arverési hirdetmény.

Alulirt kir. bir. végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az alsó-lendvai kir. jbiróság 1354/p. 87. számú végzése által a zalamegyei árvtartó végrehajtó Jávára Bazsika Imre lendvalakost Jakos ellen 200 frt tőke, ennek 1886. január hó 1-től járó 6 százalékos kamatja, ugy járulékaik erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 310 frtra becsült egy

méncsikó, egy kanczaló, egy úszó, egy szakér egy veseke taliga és bránából álló ingóságok nyilvános árverés útján leendő eladatása elrendeltetvén, ennek a helyszínén, vagyis Lendvalakosban Bazsika Imre lakánál leendő eszközzésére 1891. február hó 3-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozik ezennel oly megjegyzéssel hivatatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t.-cz 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáró alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t.-cz. 108 §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Alsó-Lendván 1891-ik évi január hó 16-ik napján.

VRESITS ELEK, kir. bir. végrehajtó. 767 1-1

5704 tk. 90.

Arverési hirdetményi kivonat.

A csáktornyai kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Fitz István és neje Zsuzsán Dorottya kerelmzők javára Kozlik János árveréseni vevő veszélyére és kárára 4669 tk. 890. sz. a. elrendelt és 1890. évi december hó 16-án megtartott árverés — Flojhár Botbálanak tett árverési utóajánlata folytán a nakanizsai kir. törvényszék (a csáktornyai kir. járásbíróság) területén levő kursánczi 20 tk. 23. hr. sz. a. ingatlan egészben a rajta levő épületekkel 800 frt becsárának az árverést ezennel megállapított kikérelési árban utjonnan elrendelte, és hogy a fenebb megjelölt ingatlan az 1891 évi február hó 11-en d. e. 10 órákor a kursánczi közösg bíró házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikérelési áron aló is utjonnan eladatni fog.

Arverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10 %-át készpénzben vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított az az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezébe letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. Kelt Csáktornyan 1890. decz. 31-én.

A csáktornyai kir. jbiróság mint tkvi hatóság 769

Hirdetmény.

A Grész örökösök közhírré teszik, hogy a tulajdonukat képező, Csáktornya város főutca 239 számú emeletes; és a legelő utca 146. számú földszintes lakházakat; nem különben az V-ik hegykerület közösg Oskola-hegyen fekvő szőlő, gyümölcsös, rét, erdő és szantóból álló ingatlanokat, és a rajta levő 3 szoba konyha, pincze és eslekmárából álló lakházakat, prészház, istálló és pajtából álló melléképületeikkel együtt magán uton eladni óhajtják.

Venni szándékozik ajánlataikat egyk vagy másik házra, vagy ssőlőre külön külön adhatják s a feltételek tek. Sárosi László ügyvéd urnál Csáktornyan megtudhatók 763 3-3.

PSEPHOFER J.féle

gyógyszertár

BÉCSBEN, I. KER, SINGERSTRASSE 15. SZ. A.

„zum goldenen Reichsapfel.“

Vértisztító labdacsook.

ezelőtt általános labdacsook neve alatt: az utóbbi naptól teljes joggal megérdemlik, mivel csakugyan alig léteznek betegségek, melyben ezen labdacsook csodás hatásukat észlezzék, ha nem bizonyítottak volna. Ertizedek óta ezen labdacsook általános elterjedésnek örvendőek és alig van család, melyben ezen kitűnő háziorszóból készelt nem volna található. Szantalan orvos által ezen labdacsook háziorszói ajánlatnak és ajánlatnak minden oly bajnak, melyek a rossz emésztésből és az erekrendszerből erednek: mint epeszarvak, majbajok, kólika vértelőségek, aranyer, belsőtelenség s hasonló bete ségeknek. Vértisztító tulajdonságuknál fogva kiűnő hatással vannak vérszegénység s az abból eredő bajoknak is: így sápkornál, idegességből származó fejfájásoknál stb. Ezen vértisztító labdacsook oly könnyen hatnak, hogy a legeszkélyebb fájdalmakat sem okoznak, s ennek folytán még a leggyengébb egyének de meg gyermekek által is minden aggodalom nélkül bevehetők. Szantalan háziorszói, melyet a labdacsook fogyasztói a legkülönbözőbb és legnehezebb betegségek után egészen új viszonyterésre folytán hozzánk intéztek, ezen helyen csakis nemalant említünk azon megjegyzéssel, hogy mindenki, a ki ezen labdacsokat egyszer használta meg vagyunk győződve, azokat tovább fogja ajánlani. Schierbeck, 1888 okt. 22. é.

Tekintetes Úr!

Alulirt kir. hogy fölette hazos és kitűnő vértisztító labdacsokból önmé 4 csomagot küldni kívánok. Neuditer Ignaz, orvos.

Hra che, Pilsnik mellett, 1887. sept. hó 12. é.

Tekintetes Úr!

Írték alá, hogy az Ön labdacsoi kezem közt kerültek, melyeket használni szeretnék. Ez győmeszámom megültem bizonyítani, hogy semmi másnak sem voltam többé képes szegény és hányára már a holt kőzt voltam, ha az Ön csodálatos méltó labdacsoi szegény nem mentek volna meg. Az Isten adja meg. Önt ezért ezerszer. Nagy bizalommal van, hogy ezen labdacsook engem is felkeltésnek ki fognak gyógyítani, a mielőt már közelebbiek is meg az egész viszonyterésre segítőkül szolgálnak. Knific Terec.

Bécs Újhej, 1887. nov. 9. é.

Mélyen tisztelt Úr!

A legfőbb közzéadásom mondani ezennel Önnek 60 éves hányemem nyeltem. Az illető 5 éven át szenvedett gyomorbetegséget és vizelési nehézséget, már aletet is megunt, melyről egyelőre le is mondott, midőn véletlen egy doboz kapott. Ön kitűnő vértisztító labdacsoiból a azoknak általa használatát folytán tökéletesen kigyógyult. Legfőbb tiszteltelt. Weinsteil Jozsef.

Erlangenben a G. d. d. mellett, 1889. márcz. 27. é.

Tekintetes Úr!

Alulirt kamellen kér 4 csomagot az Ön valóban hazos és kitűnő labdacsoiból. El nem tudtam volna leggyöngybe emésztésemnél kitűnő ezen labdacsook értékeit és azok a hol csak alkalom nyílik, a csodálatosok legnehezebb betegségek ajánlat. Ezen háziorszói tevékenységét használatát folytán tökéletesen gyógyult. Teljes bizalommal. Hahn Ignaz.

Göschdorf, Kallach mellett, Salfeld 1886. okt. 3. é.

T. Úr!

Felkértem, miszerint az Ön vértisztító labdacsoiból 1 csomagot 6 dobozzal küldeni szeretnék. Csakis az Ön általános labdacsoinak használatát, hogy egy gyomorbetegséget és vizelési nehézséget, már aletet is megunt, melyről egyelőre le is mondott, midőn véletlen egy doboz kapott. Ön kitűnő vértisztító labdacsoiból a azoknak általa használatát folytán tökéletesen kigyógyult. Legfőbb tiszteltelt. Zwickl Anna.

Ezen vértisztító labdacsook csakis a Pserhofer J. féle, az arany birodalmi almához" cíművért gyógyszerárban, Bécsben I. SINGERSTRASSE 15. SZ. A. kaphatottak valódi minőségben, s egy 15 szem labdacso tartalmazó doboz ára 21 kr. Egy csomag, melyben 6 doboz tartalmazott, 1 frt 0. krba kerül; bérmentellen utánvételi köldésnél 1 frt 10 kr. Egy csomagnál keresőbb nem küldetik el.

Az öszeg előbbi beküldésénél (mi legjobban postafutárvallyal eszközöltetik) bérmentes küldéssel együtt: 1 csomag 1 frt 25 kr., 2 csomag 2 frt 30 kr., 3 csomag 3 frt 35 kr., 4 csomag 4 frt 40 kr., 5 csomag 5 frt 20 kr., és 10 csomag 9 frt 20 krba kerül.

NB. Nagy ajándékotként következtében ezen labdacso a legkülönbözőbb nevek és alakok alatt utanoztatnak; ennek következtében kéretik csakis Pserhofer J. féle vértisztító labdacsokat követelni és csakis azok tekinthetők valódiaknak, melyeknek használati utasítása a Pserhofer J. névalírásal fekete színben és minden egyes doboz fedele ugyanazon alakúval vörös színben van ellátva.

Amerikai közvénykenőcs, gyors és biztos hatású, legjobb szer minden közhányos és csúszos bajok, u. m: gerincek egy-lyeltem, tagszaggatás ischia, migraine főleges fogfájás, fofájás, fülzaggatás stb. stb. ellen. 1 forint 20 kr.

Tannochnin hajkenőcs Pserhofer J. féle. Itt és a legjobban elismervé szer között orvosok által a legjobban elismervé. Egy elegansan kiállított nagy szelencével 2 forint.

Általános tapasz Wendel tanártól. Itt és száraz alul okozott sebeknél, mérgek datagatásnál, ujjkukacs, sebes- vagy gyund-mell vagy más ily bajoknak, mielőt kitűnő szer lón kipróbálva. 1 tégely 50 kr. Bérmentve 75 kr.

Fagybalzsam Pserhofer J. féle. Sok év óta a fagyos lapokras minden időlt sebre, mint legbiztosabb szer elismervé. Egy közzéggel 40 kr. Bérmentve 65 kr.

Útifüvedy, egy általán san ismert kitűnő hámi-űtés stb. ellen. 1 üvegcsoke ára 30 krajc. 2 üveg bérmentve 1 frt 5. krajcar.

Élet-esszencia (pragai csopok), megro-ottt gyomor, rossz emésztés és mindennemű altesti bajok ellen kitűnő háziorsz. 1 üvegcsoke 22 kr. 2 üveg 2 frt.

Általános tisztító só Bullrich A W. 161. Kitűnő háziorsz a rossz emésztés minden következményei, u. m. főfájás, szédülés gyomorgörög, gyomorhev, aranyer, dugulás stb. ellen. 1 csomag ára 1 forint.

Angol esodabalzsam, Egy üveg 50 krajcar.

Por a lábizzadás ellen. Ezen por meg-szűnteti a láb-izzadást s az azáltal képződő kellemetlen szagot ezen tart a lábhelet és mint általában ezen a kipróbálva. Egy dobozzal 50 kr. Bérmentve 75 kr.

Göyva-balzsam, kitűnő szergolyva ellen. Bérmentes küldéssel 65 kr.

Helső vagy egész/ség só kitűnő gyógyszer. gyomorhorot és minden a rendellen emésztésből származó bajoknak. Egy csomag 1 ft.

Ezen itt felsorolt készítményeken kívül az onztrak lapokban hirdett összes bel- és külföldi gyógyszerészeti különlegességek raktáron vannak és a készletben netán nem levők gyorsan és olcsón megszerzettetnek. — Pósti megrendelések a leggyorsabban eszközöltetnek, ha a pénzüsség előre beküldetik; nagyobb megrendelések utánvételi küldetnek. — Bérmentve csakis oly esetben történik a küldés ha az öszeg előre beérkezik, mely esetben a postaköltségek sokkal mérsékeltebbek.

**A Csáktornyan székelő
muraközi takarékpénztár részvény-társaság**

1891. évi február hó 7-én d. u. 3 órakor saját helyiségében

X. R E N D E S K Ö Z G Y Ű L É S É T

tartja meg, melyre a t. részvényesek ezennel meghivatnak.

NAPIREND:

1. A gyűlés megnyitása az elnök által.
2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése.
3. A zárszámla beterjesztése s e fölötti határozat. A mérleg jóváhagyása. Az osztalékok meghatározása és a felmentvény megadása.
4. Négy igazgató-ági tag és a felügyelő-bizottság megválasztása.*)
5. Az 52. § módosítása.
6. Netáni indítványok.
7. A jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes tagnak megválasztása.

AZ IGAZGATÓSÁG.

*) 59. §. A tanácskozási s szavazási jogot a közgyűlésen minden részvényes személyesen gyakorolhatja, de ezen jog gyakorolhatá-ára megkivántatik, hogy a részvényes legalább 20 éves s részvénye a közgyűlés előtt legalább 4 hét óta a társaság könyveiben az ő nevére legyen beírva és végre, hogy az szintén a közgyűlést 3 nappal megelőzőleg az intézet pénztárába letétesse.

A választási jog azonban nemcsak személyesen, hanem a távollévők által is gyakorolható, t. i. a meg nem jelenhető részvényes egy másik részvényt szavazatának gyakorlására különösen felhatalozhat, azonban szintén szükséges, hogy az ily megbízott által szavazó részvényes legalább 20 éves legyen és részvénye 4 héttel a közgyűlés előtt a társaság könyveiben az ő nevére beírva találtsék.

Meghatalmazványok csak részvényesek nevére állíthatók ki.

761 3-3.

VIII. ÉVFOLYAM.

**A csáktornyai takarékpénztárral egyesült
önsegélyző szövetkezet t. cz. tagjai**

1907. évi február hó 8-án délután 3 órakor, Csáktornyan,

a csáktornyai takarékpénztár részvénytársulat helyiségében tartandó

k ö z g y ű l é s r e

hivatkozva az alapszabályok 20.*) §-ára tisztelettel meghivatnak.

T Á R G Y A K:

1. Az igazgatóság jelentése.
2. A felügyelő bizottság jelentése.
3. A folyamatban lévő III. és IV. csoporti számadások fölötti határozathozatal és a felmentvény megadása.
4. 7 igazgató tanácsi tag és a felügyelő bizottság megválasztása.
5. A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére 2 részvényes kijelölése.
6. Az igazgatóság az iránti megbízatása, hogy az ez év vége felé lejáró III. csoport helyébe, lidejekorán az V. csoport létesítése körül buzgalkodjék.
7. Netáni indítványok.

Az igazgatóság.

*) Hogy a közgyűlés érvényes határozatot hozhasson, arra legalább 20 szövetkezeti tagnak jelenléts szükségesítetik, kik 50) tőrszabótétet képviselnek. Ha a közgyűlés nem válhatnék határozatképesé, akkor 15 nappal későbbre egy új közgyűlés hivandó össze, mely az első közgyűlés tárgyai fölött tekintet nélkül a tagok vagy tőrszabóterek számára jogérvényes határozatokat hoz.
A megvizsgált évi számadások, az üzleti jelentés és a felügyelő bizottság jelentése a társulat üzleti helyiségében a közgyűlést 14 nappal megelőzőleg a részvényesek által betekintheők.